



在籌備第 72 期扶康通訊期間，「2019 冠狀病毒病」席捲全球。在 7 月至 8 月期間，曾經稍為放緩的疫情，迎來第三波，每日確診數字高企，本會為了保障服務使用者、職員及家屬的健康，一方面因應疫情，採取不同程度的防疫措施，另一方面亦要為服務使用者及家屬提供緊急支援，同時需要平衡訓練進度及情感關顧，因此各項安排都要準確拿捏「緩急先後、鬆緊有度」。

本期通訊，環繞「抗疫」，並以「疫情下支援服務使用者及家屬的生活」為主軸，展現本會不同服務在疫情下支援服務使用者及家屬的情況；今期人物專訪的主角 — 護士主任范婉儀姑娘，她會分享護理團隊的抗疫日誌；同時，簡介本會社會企業如何在業務上協助市民抗疫，更要鳴謝各界善長「同心助抗疫，捐贈獻愛心」。為了向持份者打氣，本會更邀得本地著名插畫師 — 小克設計 4 款具扶康特色的抗疫 Stickers（社交軟件貼圖），歡迎各位掃描第二頁下方的二維碼（QR Code）免費下載。

一如以往，今期通訊當然少不得介紹本會的特色計劃：「外購營養師服務」先導計劃和溫情故事「無憂的福氣」，可讓讀者瞭解「特殊需要信託支援服務」的重要，內容十分精彩，不容錯過。

The COVID-19 pandemic swept across the world when we were preparing for the 72<sup>nd</sup> issue of Fu Hong Newsletter. Unfortunately, after celebrating a drop in the number of infection in June, Hong Kong witnessed the third wave of outbreak with confirmed cases reaching a new high between July and August of 2020. To cope with the epidemic, Fu Hong Society carried out a series of measures to ensure the health of our staff, service users and their family members. The Society has also provided service users and their families with emergency support, whilst striving very hard to balance between their training schedule and emotional caring. It is indeed an art of equilibrium.

This issue discusses "fighting the virus" and reveals the "support to the service users and their families under the pandemic" from Fu Hong Society. Feature story introduces Ms. Lala FAN Yuen-yi, a Nursing Officer to readers. Lala is going to share with us her experience in the medical field and how she worked with her nursing team to combat the virus. Meanwhile, we shed light on how our social enterprise joined the force in assisting the community in fighting the epidemic during this difficult time. Furthermore, the Society takes this opportunity to express our gratitude to donors for their contributions and donations under the program "Together we fight the virus". Heartfelt thanks goes to Siu Hak, a well-known artist for designing 4 lovely and cheerful WhatsApp stickers for Fu Hong Society as a rooting for all of our service users, family members, staff and stakeholders. Can't wait anymore? Just scan the QR code in page 2 for free download.

As usual, we continue to highlight the society's feature activities such as the "Outsource Dietitians Service Pilot Scheme" and a touching story – "A Worry-free Blessing", shared by our self-financed "By Your Side – Family Support Pilot Project". You may find how importance of our Family Support Service is! The 72<sup>nd</sup> issue of Fu Hong Newsletter is a must not be missed issue, please enjoy!